

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Дамашева 25/IV
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Брежнер Бене
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	Југословенско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	2-III-1883
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Дамашева
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	" Добра
Брачно стање — Брачно stanje	ожењен
Вера — Vera	молитва
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јакович, Чокић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	изградњено

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Зелма Никодијевић		нема	2-XII-1881	Белич, Добра

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Брежнер Бене

16-X-34

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
16-X-34	Пашинева	25/12	Иварау Лоур	17-X-34	Загед

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА